



**Nr. 2ac-58/14
din 19.03.2014**

**Vitalie Marian
Mun. Chișinău, str. Albișoara 80/2, ap. 23**

**Briceac Andrei
Mun. Chișinău, str. A. Iulia 79/2, of 21**

✓ **Centrul de Informație Genderdoc –M
Mun. Chișinău, str. Colina Pușkin 17, ap. 29**

**Frolov Angela
Mun. Chișinău, str. M. Spătaru 19/1, ap. 5**

Prin prezenta, vă expediem copia deciziei Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție din 21.03.2014, pentru cunoștință.

Anexă: copia deciziei (încheierii)

Președintele Colegiului civil, comercial
și de contencios administrativ al
Curții Supreme de Justiție

Ex.V.Ioniță

Sv. Filincova

prima instanță S. Bleșceaga
instanța de apel L. Popova
A. Doga
Sv. Caitaz

DECIZIE

19 martie 2014

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președinte, judecătorul
Judecătorii

Valeriu Doagă
Liliana Catan
Vera Macinskaia
Sveatoslav Moldovan
Ion Vîlcov

examinînd recursurile declarate de către Vitalie Marian și avocatul Doina Ioana Străisteanu în interesele Asociației Obștești Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și Angelei Frolov, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Asociației Obștești Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și Angelei Frolov împotriva lui Vitalie Marian cu privire la recunoașterea declarației pârâtului precum că ...homosexualitatea este o maladie și se egalează cu pedofilia, ca fiind defăimătoare și lezează onoarea și demnitatea persoanelor cu orientare homosexuală; recunoașterea faptului întocmirii unei „Liste Negre” cu persoane publice, afișată pe site-ul său <http://marianvitalie.eu> accesibil pentru oricine în Republica Moldova și peste hotarele ei, ca fiind discurs care incită la ură și discriminare față de persoanele cu orientare homosexuală, obligarea pârâtului să publice pe prima pagină accesată de vizitatori a site-ului său la adresa <http://marianvitalie.eu> o dezmințire și repararea prejudiciului moral, împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 10 octombrie 2013, prin care au fost respinse apelurile declarate de Vitalie Marian, Asociația Obștească Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și Angela Frolov și menținută hotărîrea Judecătoriei Rîșcani municipiul Chișinău din 12 februarie 2013

constată

La 05 aprilie 2011 avocatul Doina Ioana Străisteanu a depus în interesele Asociației Obștești Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și Angelei Frolov

cerere de chemare în judecată împotriva lui Vitalie Marian cu privire la recunoașterea declarației pârâtului precum că ...homosexualitatea este o maladie și se egalează cu pedofilia, ca fiind defăimătoare și lezează onoarea și demnitatea persoanelor cu orientare homosexuală; recunoașterea faptului întocmirii unei „Liste Negre” cu persoane publice, afișată pe site-ul său <http://marianvitalie.eu> accesibil pentru oricine în Republica Moldova și peste hotarele ei, ca fiind discurs care incită la ură și discriminare față de persoanele cu orientare homosexuală, obligarea pârâtului să publice pe prima pagină accesată de vizitatori a site-ului său la adresa <http://marianvitalie.eu> o dezmințire și repararea prejudiciului moral.

În motivarea acțiunii Asociația Obștească Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și Angelei Frolov au indicat că la 12 februarie 2011 a aflat despre „Lista Neagră” întocmită de pârât și amplasată public pe pagina de internet ce îi aparține <http://marianvitalie.eu/?pageid=999>. Pe această pagină pârâtul a declarat următoarele: „Urmând exemplul unei asociații pro-familia din Ucraina, anunț despre formarea listei „negre”, unde vor fi incluse toate persoanele publice, care susțin politicile mișcării homosexuale din Republica Moldova, indicând care persoane vor fi incluse pe lista neagră și anume: persoană publică, este homosexual și afirmă că homosexualitatea este o normă; persoană publică, nu este homosexual, dar afirmă că homosexualitatea este o normă; funcționar, politician, membru al departamentelor guvernamentale și municipale care a fost observat la evenimentele organizate de comunitatea LGBT funcționar, politician, membru al departamentelor guvernamentale și municipale care a declarat susținerea ideilor LGBT. Pentru a fi scos de pe listă, persoana urmează să scrie o declarație pe acest blog și să se dezică de susținerea de orice tip a organizației LGBT, a ideilor și politicilor mișcării homosexuale. În acest sens, toți cei, care cunoașteți persoane publice, care cad sub incidența listei „negre”, rog să - mi trimiteți la email informația, care să fie susținută de probe. De-asemenea, preîntâmpin că voi cenzura toate comentariile, care vor conține cuvinte indecente sau/și atacurile la persoană...”.

Menționează reclamanții că, urmare a întocmirii acestei „Liste Negre”, pârâtul a pus pe pagina de internet pozele și numele persoanelor cu funcții publice care s-au exprimat pentru respectarea principiului egalității și nediscriminării față de persoanele cu orientare homosexuală.

La 28 februarie 2011 s-au adresat pârâtului cu cerere prealabilă prin care au solicitat radierea „Listei Negre” din paginile de internet ce-i aparțin pârâtului, și anume de pe adresa <http://marianvitalie.eu/?page id=999> și publicarea în locul ei a scuzelor publice la adresa Asociației Obștești Centrul de Informații „GENDERDOC-M”, a persoanelor numele și fotografiile cărora apar în această „Lista Neagră”.

Faptul primirii cererii prealabile de către pârât, este probată prin declarațiile făcute de pârât las 28 februarie 2011 orele 23.37 pe site-ul său la adresa <http://marianvitalie.eu/?page id=999>, însă răspuns la cererea prealabilă nu au primit.

De asemenea, reclamanții au mai invocat că pârâtul a făcut declarații publice despre homosexualitate ca fiind boală mentală și pedofilie. Consideră reclamanții că aceste declarații sânt defăimătoare deoarece nu corespund adevărului și contribuie la stigmatizarea persoanelor cu orientare homosexuală ca fiind persoane nedemne.

Conform raportului Organizației Mondiale a Sănătății, orientarea homosexuală nu mai este considerată drept boală. Orientarea homosexuală este exclusă din Clasificarea Internațională a Maladiilor, Revizia a X-a (CIM-10) de către Organizația Mondială a Sănătății (OMS) la 17 mai 1990 care a fost publicată în anul 1992. Reclamanții consideră că răspândirea informației false despre homosexualitate de către Vitalie Marian, lezează onoarea și demnitatea persoanelor cu orientare homosexuală care fiind titulari de drepturi și libertăți garantate și protejate de Constituția Republicii Moldova și de Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale, au dreptul la protecție împotriva defăimării și răspândirii informației false. Publicarea „Listei Negre” a persoanelor publice care susține egalitatea și nediscriminarea persoanelor cu orientare homosexuală, este incitare la ură și discriminare față de aceste persoane. Reclamanții menționează că „Lista Neagră” a fost întocmită de pârât cu scopul de a stigmatiza, ridiculariza și umili atât persoanele homosexuale cât și persoanele publice care se expun în susținerea principiului egalității și nediscriminării tuturor persoanelor pe teritoriul Republicii Moldova.

Pârâtul de asemenea își impune opinia proprie conform căreia homosexualii sânt „anormali” și deci toți cei care consideră astfel, trebuie incluși în lista lui neagră; „funcționar, politician, membru al departamentelor guvernamentale și municipale care a fost observat la evenimentele organizate de comunitatea LGBT” și „Funcționar, politician, membru al departamentelor guvernamentale și municipale care a declarat susținerea ideilor LGBT” - astfel în opinia pârâtului persoanele publice trebuie să se abțină și să ignore inițiativa comunității LGBT de a se afirma ca cetățeni egali în drepturi și libertăți. Pârâtul le cere membrilor Consiliului de Observatori TRM marginalizarea persoanelor homosexuale refuzându-i difuzarea materialului despre drepturile omului a persoanelor cu orientare homosexuală.

În emisiunea din e 3 martie 2011 ora 10.00 la Jurnal FM, în timpul dezbaterilor despre proiectul Legii nediscriminare, pârâtul a declarat „îndemn pe toți cetățenii Republicii Moldova să discrimineze modul de viață homosexual”.

Reclamanții invocă că pârâtul a făcut declarații publice defăimătoare despre homosexualitate care nu corespund adevărului și îi defăimează.

De asemenea, reclamanții consideră că declarațiile publice și „Lista Neagră” a persoanelor publice care susțin egalitatea și nediscriminarea persoanelor homosexuale, îi privește direct, deoarece Centrul de Informații „GENDERDOC-M” este unica organizație, membrii căreia sânt de orientare homosexuală și serviciile, activitățile organizației sânt îndreptate spre comunitatea LGBL. Declarațiile și acțiunile pârâtului incită la discriminare și ură față de persoanele homosexuale și acest lucru reclamanții l-au probat atașând la cererea de chemare în judecată comentariile luate de pe pagina de internet ce îi aparține pârâtului (<http://marianvitalie.eu>), care expun intoleranța, ura, agresiunea și insultele la adresa persoanelor cu orientare homosexuală. Prin acțiunile sale pârâtul în mod deschis incită la discriminare și ură față de persoanele cu orientare homosexuală, încurajând societatea să manifeste intoleranță și pe alocuri agresiune. Comentariile plasate pe site-ul pârâtului demonstrează ura și intoleranța răspândită în societate, pe care pârâtul, cu „Lista Neagră” și cu declarațiile deschise de îndemnare la discriminare, o încurajează și o incită.

Reclamanții solicită recunoașterea declarației pârâtului precum că ...homosexualitatea este o maladie și se egalează cu pedofilia, ca fiind defăimătoare și lezează onoarea și demnitatea persoanelor cu orientare homosexuală; recunoașterea faptului întocmirii unei „Liste Negre” cu persoane publice, afișată pe site-ul său <http://marianvitalie.eu> accesibil pentru oricine în Republica Moldova și peste hotarele ei, ca fiind discurs care incită la ură și discriminare față de persoanele cu orientare homosexuală, obligarea pârâtului să publice pe prima pagină accesată de vizitatori a site-ului său la adresa <http://marianvitalie.eu> o dezmințire cu următorul text „DEZMINȚIRE”: Homosexualitatea este o atracție emotivă, romantică, erotică sau sexuală a individului față de alte persoane de același sex. Orientarea homosexuală este exclusă din Clasificarea Internațională a Maladiilor, Revizia a X-a (CIM-10) de către Organizația Mondială a Sănătății (OMS) la 17 mai 1990 care a fost publicată în anul 1992. Orientarea homosexuală este recunoscută de către Organizația Mondială a Sănătății ca una din cele trei orientări sexuale umane firești care sunt: bisexuală, heterosexuală și homosexuală”, cu publicarea dispozitivului hotărârii instanței pe marginea acestei acțiuni, să aducă scuze publice reclamanților și comunității LGBL pentru discursul de ură și incitarea la discriminarea persoanelor cu orientare homosexuală. precum și pentru întocmirea listei negre cu persoane publice care susțin activitatea organizației LGBT, cum este Centrul de Informații GENDERDOC-M, încasarea prejudiciului moral în mărime de 5000 lei pentru fiecare, a cheltuielilor de judecată în mărime de 400 lei și a cheltuielilor de asistență juridică în mărime de 5025 lei.

Ulterior, prin cererea de concretizare reclamanții au solicitat obligarea pârâtului: să radieze „Lista Neagră” de pe paginile site-lui sau și să se abțină de la republicarea, modificarea și redenumirea ei sub orie formă.

Prin hotărârea Judecătorei Rîșcani municipiul Chișinău din 12 februarie 2013, acțiunea a fost admisă parțial. A fost recunoscut faptul întocmirii unei „liste negre” cu persoane publice ce susțin homosexualitatea, afișată pe site-ul <http://marianvitalie.eu> ca fiind discurs ce incită la discriminare față de persoanele cu orientare homosexuală. Vitalie Marian a fost obligat să radieze „lista neagră” de pe paginile site-ului său <http://marianvitalie.eu> și să se abțină de la republicarea, modificarea și redenumirea ei sub orice formă. De asemenea, Vitalie Marian a fost obligat să aducă prin intermediul site-ului său <http://marianvitalie.eu> scuze publice reclamanților, pentru întocmirea listei negre cu persoane publice care susțin activitatea organizației LGBT. De la Vitalie Marian a fost încasat în beneficiul Asociației Obștești Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și Angelei Frolov taxa de stat în mărime de 300 lei. De la Vitalie Marian au fost încasate în beneficiul Asociației Obștești Centrul de Informații „GENDERDOC-M” cheltuielile de asistență juridică în mărime de 2000 lei. În rest acțiunea a fost respinsă.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 10 octombrie 2013, au fost respinse apelurile declarate de Vitalie Marian, Asociația Obștească Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și Angela Frolov și menținută hotărârea Judecătorei Rîșcani municipiul Chișinău din 12 februarie 2013.

La 27 decembrie 2013 Vitalie Marian a declarat recurs împotriva hotărîrilor judecătorești, cerînd admiterea recursului, casarea hotărîrilor judecătorești și emiterea unei noi hotărîri, prin care procesul să fie încetat.

Recurentul Vitalie Marian, în motivarea recursului a menționat că la examinarea cauzei au fost aplicate eronat normele de drept material.

La 28 ianuarie 2014 avocatul Doina Ioana Străisteanu în interesele Asociației Obștești Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și Angelei Frolov, a declarat recurs împotriva hotărîrilor judecătorești, cerînd admiterea recursului, casarea hotărîrilor judecătorești în partea respingerii acțiunii și emiterea în această parte a unei noi hotărîri, prin care acțiunea să fie admisă integral.

Avocatul Doina Ioana Străisteanu, în motivarea recursului a invocat că Asociației Obștești Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și Angelei Frolov nu i s-a oferit un remediu efectiv împotriva încălcărilor deplînse și recunoscute de instanța de judecată.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră necesar de a respinge recursurile declarate de avocatul Doina Ioana Străisteanu în interesele Asociației Obștești Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și Angelei Frolov și recursul declarat de Vitalie Marian din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 445 al. (1) lit. b) CPC, instanța, după ce judecă recursul, este în drept să respingă recursul și să mențină decizia instanței de apel și hotărîrea primei instanțe.

În conformitate cu art. 437 al. (3) CPC, în cazul cînd recursul este declarat prin reprezentant, la cererea de recurs se anexează și documentul, legalizat în modul stabilit, care atestă împuternicirile acestuia dacă în dosar lipsește o astfel de împuternicire.

În conformitate cu art. 80 al. (6) și (7) CPC (cu modificările ulterioare, în vigoare de la 01 ianuarie 2012), reprezentantul legal depune în judecată actele ce atestă statutul și împuternicirile sale. Împuternicirile date avocatului sau avocatului stagiar se atestă printr-un mandat, eliberat de reprezentat și certificat de avocat.

În conformitate cu art. 81 CPC (cu modificările ulterioare, în vigoare de la 01 ianuarie 2012), împuternicirea de reprezentare în judecată acordă reprezentantului dreptul de a exercita în numele reprezentatului toate actele procedurale, cu excepția dreptului de a semna cererea și de a o depune în judecată, de a strămuta pricina la o judecată arbitrală, de a renunța total sau parțial la pretențiile din acțiune, de a majora sau reduce cuantumul acestor pretenții, de a modifica temeiul sau obiectul acțiunii, de a o recunoaște, de a încheia tranzacții, de a intenta acțiune reconvențională, de a transmite împuterniciri unei alte persoane, de a ataca hotărîrea judecătorească, de a-i schimba modul de executare, de a amîna sau eșalona executarea ei, de a prezenta un titlu executoriu spre urmărire, de a primi bunuri sau bani în temeiul hotărîrii judecătorești, drept care trebuie menționat expres, sub sancțiunea nulității, în procura eliberată reprezentantului persoanei juridice sau în mandatul eliberat avocatului.

Din materialele cauzei urmează că, la 05 aprilie 2011 avocatul Doina Ioana Străisteanu a depus în interesele Asociației Obștești Centrul de Informații

„GENDERDOC-M” și Angelei Frolov cerere de chemare în judecată împotriva lui Vitalie Marian cu privire la recunoașterea declarației pârâtului precum că ...homosexualitatea este o maladie și se egalează cu pedofilia, ca fiind defăimătoare și lezează onoarea și demnitatea persoanelor cu orientare homosexuală; recunoașterea faptului întocmirii unei „Liste Negre” cu persoane publice, afișată pe site-ul său <http://marianvitalie.eu> accesibil pentru oricine în Republica Moldova și peste hotarele ei, ca fiind discurs care incită la ură și discriminare față de persoanele cu orientare homosexuală, obligarea pârâtului să publice pe prima pagină accesată de vizitatori a site-ului său la adresa <http://marianvitalie.eu> o dezmințire și repararea prejudiciului moral.

La cererea de chemare în judecată au fost anexate procurile eliberate de reclamanți pentru reprezentarea interesele acestora în fața instanțelor de judecată de către Doina Ioana Străisteanu.

Astfel, la materialele dosarului este anexată procura eliberată de Asociația Obștească Centrul de Informații „GENDERDOC-M” la 27 aprilie 2010 valabilă pe un termen de 3 ani și procura eliberată de Angela Frolov la 06 iulie 2010 valabilă pe un termen de 3 ani, în baza cărora Doina Ioana Străisteanu a fost împuternicită de a reprezenta interesele asociației și a Angelei Frolov în instanțele de judecată, cu acordarea împuternicirilor necesare (f.d 11-12 Vol. I).

La 01 martie 2011 în baza procurilor menționate, Asociația Obștească Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și Angela Frolov i-au eliberat Doinei Ioana Străisteanu mandatul, prin care ultima a fost împuternicită de a acorda asociației și Angelei Frolov asistență juridică în pricina dată.

Prin hotărîrea Judecătorei Rîșcani municipiul Chișinău din 12 februarie 2013, acțiunea a fost admisă parțial.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 10 octombrie 2013, au fost respinse apelurile declarate de Vitalie Marian, Asociația Obștească Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și Angela Frolov și menținută hotărîrea Judecătorei Rîșcani municipiul Chișinău din 12 februarie 2013.

La 28 ianuarie 2014 avocatul Doina Ioana Străisteanu a declarat recurs în interesele Asociației Obștești Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și Angelei Frolov, fără anexarea mandatului.

Or, la data depunerii recursului, avocatul Doina Ioana Străisteanu urma să anexeze mandatul ce confirmă împuternicirile sale.

Prin urmare, avocatul Doina Ioana Străisteanu a depus cerere de recurs cu încălcarea prevederilor art. 81 CPC, fapt ce constituie temei de respingere a recursului declarat ca depus de o persoană neîmputernicită.

Mandatul avocatului Doina Ioana Străisteanu anexat la materialele cauzei (f.d. 10) nu poate fi luat în considerație, deoarece a fost eliberat în baza procurilor întocmite la 27 aprilie 2010 și 06 iulie 2010 (eliberate pe un termen de 3 ani), acestea fiind deja expirate.

În ceea ce privește recursul declarat de Vitalie Marian, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție menționează următoarele.

S-a constatat că Vitalie Marian a întocmit „Lista Neagră”, pe care a plasat-o pe blogul său de atitudine civică http://marianvitalie.eu/?page_id=999 ce-i aparține, menționând următoarele: „Urmînd exemplul unei asociații pro-familia din Ucraina, anunț despre formarea listei „negre”, unde vor fi incluse toate persoanele publice, care susțin politicile mișcării homosexuale din Republica Moldova”.

De asemenea, Marian Vitalie a indicat criteriile de selectare a persoanelor ce urmau să fie incluse pe „Lista Neagră” și anume: persoana publică, este homosexual și afirmă că homosexualitatea este o normă; persoana publică, nu este homosexual, dar afirmă că homosexualitatea este o normă; funcționar, politician, membru al departamentelor guvernamentale și municipale care a fost observat la evenimentele organizate de comunitatea LGBT; funcționar, politician, membru al departamentelor guvernamentale și municipale care a declarat susținerea ideilor LGBT.

Astfel, „Lista Neagră” cuprinde pozele a 8 persoane politice și cu funcții publice, care s-au exprimat pentru respectarea principiului egalității și nediscriminării față de persoanele cu orientarea homosexuală. Ea conține informații și opiniile acestora privind difuzarea unui film despre minoritățile sexuale pe care aceștia le-au exprimat în public.

Conform art. 10 al Convenției Europene pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale, orice persoană are dreptul la libertatea de exprimare. Acest drept cuprinde libertatea de opinie și libertatea de a primi sau de a comunica informații ori idei fără amestecul autorităților publice și fără a ține seama de frontiere. Executarea acestor libertăți ce comportă îndatoriri și responsabilități poate fi supusă unor formalități, condiții, restrîngerii sau sancțiuni prevăzute de lege, care constituie măsuri necesare, într-o societate democratică, pentru securitatea națională, integritatea teritorială sau siguranța publică, apărarea ordinii și prevenirea infracțiunilor, protecția sănătății sau a moralei, protecția reputației sau a drepturilor altora, pentru a împiedica divulgarea de informații confidențiale sau pentru a garanta autoritatea și imparțialitatea puterii judecătorești.

Conform art. 14 al Convenției Europene pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale, exercitarea drepturilor și libertăților recunoscute de prezenta convenție trebuie să fie asigurată fără nici o deosebire bazată, în special, pe sex, rasă, culoare, limbă, religie, opinii politice sau orice alte opinii, origine națională sau socială, apartenență la o minoritate națională, avere, naștere sau orice altă situație.

Conform art. 3 al. (1), (3), (4) și (5) al Legii cu privire la libertatea de exprimare nr. 64 din 23 aprilie 2010, orice persoană are dreptul la libertatea de exprimare. Acest drept cuprinde libertatea de a căuta, de a primi și de a comunica fapte și idei. Exercitarea libertății de exprimare poate fi supusă unor restrîngerii prevăzute de lege, necesare într-o societate democratică pentru securitatea națională, integritatea teritorială sau siguranța publică, pentru a apăra ordinea și a preveni infracțiunile, pentru a proteja sănătatea și morala, reputația sau drepturile altora, pentru a împiedica divulgarea de informații confidențiale sau pentru a garanta autoritatea și imparțialitatea puterii judecătorești. Restrîngerea libertății de exprimare se admite doar pentru protejarea unui interes legitim prevăzut la alin.(3) și doar în cazul în care restrîngerea este proporțională cu situația care a determinat-o, respectîndu-se

echilibrul just dintre interesul protejat și libertatea de exprimare, precum și libertatea publicului de a fi informat. Garanțiile privind libertatea de exprimare nu se extind asupra discursurilor care incită la ură sau la violență.

Publicarea „Listei Negre” poate fi apreciată ca o anumită atitudine negativă, intolerantă față de persoanele cu orientare homosexuală, încurajând o asemenea atitudine în comportament.

Această concluzie poate fi dedusă și din comentariile vizitatorilor site-ului http://marianvitalie.eu/?page_id=999 vis-a-vis de publicarea „Listei Negre” și reacțiile negative ale acestora în privința persoanelor cu orientare homosexuală.

Prin urmare, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră că atât prima instanță, cât și instanța de apel întemeiat au concluzionat că prin publicarea „Listei Negre”, Vitalie Marian i-a tratat pe membrii comunității LGBT mai puțin favorabil, precum și faptul că publicarea „Listei Negre” poate fi apreciată ca un tratament discriminatoriu pe motiv de orientare sexuală.

Nu poate fi considerat drept temeinic argumentul lui Vitalie Marian precum că prin publicarea „Listei Negre” nu li s-a lezat careva drepturi ale Asociației Obștești Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și Angelei Frolov. S-a stabilit că Angela Frolov este o persoană cu orientare sexuală netradițională, iar Asociația Obștească Centrul de Informații „GENDERDOC-M” este unica organizație care apără drepturile și interesele persoanelor gay, bisexuale, transgender și lesbiene. De asemenea, din conținutul „Listei Negre” rezultă că unele persoane au fost incluse în aceasta pentru că au onorat cu prezența sa conferința Asociației Obștești Centrul de Informații „GENDERDOC-M” privind încălcările drepturilor persoanelor gay, precum și pentru faptul că au votat difuzarea filmului documentar despre drepturile minorităților sexuale, în care beneficiarii Asociației Obștești Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și membrii acesteia povestesc despre viața lor în societatea moldovenească.

Deci, avînd în vedere că prin publicarea „Listei Negre” s-a constatat încălcarea drepturilor Asociației Obștești Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și Angelei Frolov, ca fiind un discurs de incitare la discriminare pe criteriul de orientare sexuală, instanțele întemeiat au dispus obligarea lui Vitalie Marian de a radia „Lista Neagră” cu persoane publice ce susțin homosexualitatea, afișată pe site-ul http://marianvitalie.eu/?page_id=999 și să se abțină de la republicarea, modificarea și redenumirea ei sub orice formă și să aducă scuze publice Asociației Obștești Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și Angelei Frolov prin intermediul site-lui său pentru întocmirea „Listei Negre” cu persoane publice care susțin activitatea organizației LGBT.

Astfel, din considerentele menționate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursurile declarate de avocatul Doina Ioana Străisteanu în interesele Asociației Obștești Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și Angelei Frolov și recursul declarat de Vitalie Marian și de a menține decizia instanței de apel și hotărîrea primei instanțe.

În conformitate cu art. 445 al. (1) lit. a) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție,

d e c i d e

Se respinge recursul declarat de avocatul Doina Ioana Străisteanu în interesele Asociației Obștești Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și Angelei Frolov ca depus de o persoană neîmputernicită.

Se respinge recursul declarat de Vitalie Marian.

Se menține decizia Curții de Apel Chișinău din 10 octombrie 2013 și hotărîrea Judecătoriai Rîșcani municipiul Chișinău din 12 februarie 2013, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Asociației Obștești Centrul de Informații „GENDERDOC-M” și Angelei Frolov împotriva lui Vitalie Marian cu privire la recunoașterea declarației pârâtului precum că ...homosexualitatea este o maladie și se egalează cu pedofilia, ca fiind defăimătoare și lezează onoarea și demnitatea persoanelor cu orientare homosexuală; recunoașterea faptului întocmirii unei „Liste Negre” cu persoane publice, afișată pe site-ul său <http://marianvitalie.eu> accesibil pentru oricine în Republica Moldova și peste hotarele ei, ca fiind discurs care incită la ură și discriminare față de persoanele cu orientare homosexuală, obligarea pârâtului să publice pe prima pagină accesată de vizitatori a site-ului său la adresa <http://marianvitalie.eu> o dezmințire și repararea prejudiciului moral.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președinte,
judecătorul

semnătura

Valeriu Doagă

Judecătorii

semnătura

Liliana Catan

semnătura

Vera Macinskaia

semnătura

Sveatoslav Moldovan

semnătura

Ion Vîlcov

Copia corespunde originalului



Ion Vîlcov